

¡No olvide mirar esta lista antes de la cirugía o procedimiento de su niño!

Cómo preparar a su niño o adolescente para una cirugía o procedimiento:

- **Traiga una lista escrita de todos los medicamentos** (incluidos los de venta libre), recibos de la farmacia, fotos de los frascos o documentos impresos del consultorio del médico.



- **Haga que el niño use lentes de armazón** el día de la cirugía o procedimiento. **No permita que use lentes de contacto.**



- Arregle con antelación el transporte para cuando su niño salga del hospital. **Trate de evitar el transporte público.**



- **Quítele todo el maquillaje y esmalte de uñas** a su niña.



- **Quítele las joyas o bisutería**, incluyendo las perforaciones (piercing).



En el día de la cirugía o procedimiento:

Aconsejamos que vengan sin los hermanos al hospital.

El padre o la madre o el tutor legal debe firmar los consentimientos informados para la cirugía o procedimiento si el niño es menor de 18 años.

Se tomará una **muestra de orina** de las pacientes mayores de 12 años. Las pacientes menores de 12 años que hayan tenido un período menstrual también deberán entregar una muestra de orina. Esta muestra se usa para una prueba de embarazo.

Cómo contactarnos

- **Clínica de Coordinación de la Atención Perioperatoria, Campus de Boston**
(617) 355-3765
Llegue una hora y media antes del procedimiento **Main 3**
- **Cirugía Ambulatoria, Boston**
(617) 355-7921
Llegue una hora y media antes del procedimiento **Main 3**
- **Centro Quirúrgico, Waltham**
(781) 216-1285
Llegue una hora y media antes del procedimiento
- **Centro Quirúrgico, Lexington**
(781) 216-3000
Llegue una hora antes del procedimiento
- **Unidad de Procedimientos de Gastroenterología, Boston**
(617) 355-6172
- **Radiología Intervencionista, Boston**
7:30 a.m. - 4:30 p.m.: (617) 355-6579
- **Radiología (RM, TC y Medicina Nuclear)**
8 a.m. - 6 p.m.: (617) 919-7226
- **Clínica Preoperatoria Cardíaca, Boston**
8:30 a.m. - 4 p.m.: (617) 355-6095
4:30 p.m. - 7:30 p.m.: (617) 355-0030
Después de las 7:30 p.m.: (617) 355-6363 y pida que llamen al cardiólogo de guardia (en inglés: "Cardiac Fellow on call")
- **RM Cardíaca, Boston**
8 a.m. - 4 p.m.: (617) 355-6024
4 p.m. - 7:30 p.m.: (617) 355-0032
Después de 7:30 p.m.: (617) 355-6363 y pida que llamen al cardiólogo de guardia (en inglés: "Cardiac Fellow on call")

Su guía para comer y beber antes de la cirugía o el procedimiento

Pautas de NPO



**Boston
Children's
Hospital**

(617) 355-6000
(617) 730-0152 (TTY)
www.childrenshospital.org

Pautas para comer y beber

Antes de una cirugía o procedimiento, no se permite comer ni beber durante ciertos períodos de tiempo. **Siga las instrucciones de este folleto cuidadosamente para preparar a su niño.**

¿Por qué mi niño no puede comer o beber antes de una cirugía o procedimiento?

Esto se hace para que su niño esté seguro durante la cirugía o procedimiento. La comida y la bebida, como los líquidos, alimentos sólidos y la leche materna, se acumulan en el estómago. Cuando su niño se duerma, la comida y la bebida pueden subir desde el estómago y entrar a los pulmones. Esto puede causar pulmonía.



Como los alimentos se mueven a través del estómago a diferentes velocidades, es importante seguir estas pautas de cuándo dejar de comer y beber antes de una cirugía o procedimiento.

¿Qué pasa si mi niño come o bebe después de la hora que el médico indicó?

Si eso ocurre, **la cirugía o procedimiento podría retrasarse o cancelarse.**

¿Cuáles son algunos ejemplos de líquidos claros?

Su niño puede beber líquidos claros hasta dos horas antes del procedimiento o la prueba. Ejemplos de líquidos claros:

- Agua común (NO carbonatada)
- Agua con glucosa
- Jugo de manzana (NO sidra)
- Pedialyte transparente



□ Si su niño es menor de 12 meses:

- ✗ Suspense los sólidos y la leche **8** horas antes de la cirugía o procedimiento
- ✗ Suspense toda fórmula de alimentación infantil **6** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento
- ✗ Suspense la leche materna **4** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento
- ✗ Suspense los líquidos claros **2** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento



Cualquier espesante en el alimento, incluyendo el agregado de arroz a la fórmula, *Simply Thick* o *Thick-It*, se considera un sólido y debe suspenderse **8 horas antes de la cirugía o procedimiento.**

□ Si su niño es mayor de 12 meses:

- ✗ Suspense los sólidos, la leche, las golosinas, las mentas y la fórmula **8** horas antes de la cirugía o procedimiento.
- ✗ Suspense la leche materna **4** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento
- ✗ Suspense los líquidos claros **2** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento



Cualquier espesante en el alimento, incluyendo el agregado de arroz a la fórmula, *Simply Thick* o *Thick-It*, se considera un sólido y debe suspenderse **8 horas antes de la cirugía o procedimiento.**

Pautas para niños y adolescentes con sondas G

□ Si su niño es menor de 12 meses:

- ✗ Suspense la fórmula de alimentación infantil **6** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento
- ✗ Suspense los líquidos claros **2** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento

□ Si su niño es mayor de 12 meses:

- ✗ Suspense los purés, los sólidos y la fórmula **8** horas antes de la cirugía o procedimiento
- ✗ Suspense los líquidos claros **2** horas antes de la hora de la cirugía o procedimiento



Para los pacientes de Waltham: Para saber la fecha y hora de la cirugía o procedimiento de su niño, comuníquese con su clínica. Ver otro lado del folleto.

Para los pacientes que no son de Waltham: Su clínica lo llamará con la fecha y la hora de la cirugía o procedimiento.

Notas

Escriba aquí sus notas o preguntas.

© Boston Children's Hospital, 2020 All rights reserved.
Publication Date 7/16/2020 #167637s

Your Guide to Eating and Drinking Before a Surgery or Procedure: NPO Guidelines (Spanish). Estas pautas de información familiar se ofrecen sólo con fines educativos. Si necesita asesoramiento médico, diagnóstico o tratamiento específicos, hable con su médico.